

Jos

Chapter 11

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

ጳጳሳ	ሉሉ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ሉሉ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	1
ጳጳሳ	-እና-ወደ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	-ወደ	-እና-ላከ	ሐደር	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	
H4428	H0413	H4068	H4428	H3103	H0413	H7971	H2674	H4428	H2985	H8085	H1961
								ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	
								ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	
								H0407	H4428	H0413	

እንዲህም ሆነ፤ የአሰር ንጉሥ ኤያቢስ ይህን በሰማ ጊዜ ወደ ማዶን ንጉሥ ወደ ዮባብ፣ ወደ ሸምሮንም ንጉሥ፣ ወደ አዚናም ንጉሥ፡

ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	2
-እና-በ-ዘቅተኛ-ምድር	ኪርድ	ደቡብ	-እና-በ-ዓረብ	-በ-ተራራ	-ከ-ሰሜን	የ	-ያ-ነገሥታት	-እና-ወደ		
H8219	H3672	H5045	H6160	H2022	H6828		H4428	H0413		
								H3220	H1756	

በሰሜንም በተራራማው አገር፣ በኪኔሬትም ደቡብ በዓረብ፣ በቄላውም፣ በምዕራብም በኩል ባለ በድር ኮረብታ ወደ ነርና ነገሥታት፡

ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	3								
-በ-ተራራ	-እና-ያ-ይቡሳዊ	-እና-ያ-ፍሪዛዊ	-እና-ያ-ሐታዊ	-እና-ያ-አሞራዊ	-እና-ከ-ባሕር	-ከ-ምሥራቅ	-ያ-ከነዓናዊ					
H2022	H2983	H6522	H2850	H0567	H3220	H4217						
								H4709	H0776	H2768	H8478	H2340

በምሥራቅና በምዕራብም ወዳለው ወደ ከነዓናዊው፣ ወደ አሞራዊውም፣ ወደ ኬቢያዊውም፣ ወደ ፊርዛዊውም፣ በተራራማውም አገር ወዳለው ወደ ኤያቡሳዊው፣ ከአርሞንዔምም በታች በምድር ወዳለው ወደ ኤዊያዊው ላከ።

ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	ጳጳሳ	4
-በ	የ	-እና-አሸዋ	ብዙ	ሕዝብ	-ከ-እነርሱ-ጋር	ሰፈርቻቸው	-እና-ሁሉ	እነርሱ	-እና-ወጡ	
H8193		H2344				H4264	H3605	H1992	H3318	
								H7230	H3220	

እነዚህም ከሠዊቶቻቸው ሁሉ ከእጅግም ብዙ ፈረሰኞችና ሠረገሎች ጋር ወጡ፤ በባሕር ዳርም እንዳለ አሸዋ ብዙ ሕዝብ ነበረ።

ጳጳሳ	ጳጳሳ	5								
ጳጳሳ	ጳጳሳ	-ወደ	አብረው	-እና-ሰፈሩ	-እና-መጡ	-ያ-እነዚህ	-ያ-ነገሥታት	ሁሉ	-እና-ተሰበሰቡ	
H4792	H4325	H0413	H2583	H0935	H0428	H4428	H3605	H3259		
								H3478		

እነዚህም ነገሥታት ሁሉ ተሰብስበው እስራኤልን ለመውጋት መጥተው በማሮን ወጋ አጠገብ እንደ ሆነው ሰፈሩ።

6
 ትላቅ -የ-ይህ H2063
 ቅጽ -እንደ-ጊዜ H6256
 ጠቅላይ ገንዘብ H4279
 ትላቅ ምክንያቱም H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H3372
 ጠቅላይ ገንዘብ H0408
 ጠቅላይ ገንዘብ H3091
 ጠቅላይ ገንዘብ H0413
 ጠቅላይ ገንዘብ H3068
 ጠቅላይ ገንዘብ H0559

ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H3478
 ጠቅላይ ገንዘብ H6440
 ጠቅላይ ገንዘብ H6440
 ጠቅላይ ገንዘብ H3605
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H5414
 ጠቅላይ ገንዘብ H0595

ጠቅላይ ገንዘብ H0784
 ጠቅላይ ገንዘብ H8313
 ጠቅላይ ገንዘብ H4818

ጠቅላይ ገንዘብ ሲሆን፡፡ ገንዘብ ጊዜ ሁሉን እንደ ሞቱ አድርጎ በእስራኤል እጅ አሳልፎ እስጢጥላሁና አትፍራቸው፤ የፈረሶቻቸውንም ቋንቋ ትቁርጣሉ፤ ስረገሎቻቸውንም በእሳት ታቃጥላለሁ አለው፡፡

7
 ጠቅላይ ገንዘብ H4792
 ጠቅላይ ገንዘብ H4325
 ጠቅላይ ገንዘብ H4421
 ጠቅላይ ገንዘብ H3605
 ጠቅላይ ገንዘብ H3091
 ጠቅላይ ገንዘብ H0935

ጠቅላይ ገንዘብ H5307
 ጠቅላይ ገንዘብ H6597

ጠቅላይ ገንዘብ ሲሆንም ከሰፊዎቹ ሁሉ ጋር በድንገት ወደ ማርያ ወኃ መጣባቸው፤ ወደቀባቸውም፡፡

8
 ጠቅላይ ገንዘብ H6721
 ጠቅላይ ገንዘብ H5704
 ጠቅላይ ገንዘብ H7291
 ጠቅላይ ገንዘብ H5221
 ጠቅላይ ገንዘብ H3478
 ጠቅላይ ገንዘብ H3027
 ጠቅላይ ገንዘብ H3068
 ጠቅላይ ገንዘብ H5414

ጠቅላይ ገንዘብ H7604
 ጠቅላይ ገንዘብ H1115
 ጠቅላይ ገንዘብ H5704
 ጠቅላይ ገንዘብ H5221
 ጠቅላይ ገንዘብ H4217
 ጠቅላይ ገንዘብ H4708
 ጠቅላይ ገንዘብ H1237
 ጠቅላይ ገንዘብ H5704
 ጠቅላይ ገንዘብ H4956
 ጠቅላይ ገንዘብ H5704

ጠቅላይ ገንዘብ H8300

ጠቅላይ ገንዘብ በእስራኤል እጅ አሳልፎ ሰጣቸው፤ መቱአቸውም፤ ወደ ታላቁቱም ሲደር፡፡ ወደ ማሴርንም፤ በምሥራቅም በኩል ወዳለው ወደ ምጽጳ ሸለቆ አሳደዱአቸው፤ ማንንም ሳያስቀሩ መቱአቸው፡፡

9
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H3068
 ጠቅላይ ገንዘብ H0559
 ጠቅላይ ገንዘብ H3091

ጠቅላይ ገንዘብ H0784
 ጠቅላይ ገንዘብ H8313
 ጠቅላይ ገንዘብ H4818
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853

ጠቅላይ ገንዘብ እግዚአብሔር እንዳዘዘው አደረገባቸው፤ የፈረሶቻቸውንም ቋንቋ ቁረጠ፡፡ ስረገሎቻቸውንም በእሳት አቃጠለ፡፡

10
 ጠቅላይ ገንዘብ H2719
 ጠቅላይ ገንዘብ H5221
 ጠቅላይ ገንዘብ H4428
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H2674
 ጠቅላይ ገንዘብ H0853
 ጠቅላይ ገንዘብ H3920
 ጠቅላይ ገንዘብ H1931
 ጠቅላይ ገንዘብ H6256
 ጠቅላይ ገንዘብ H3091
 ጠቅላይ ገንዘብ H7725

ጠቅላይ ገንዘብ H0428
 ጠቅላይ ገንዘብ H4467
 ጠቅላይ ገንዘብ H3605
 ጠቅላይ ገንዘብ H1931
 ጠቅላይ ገንዘብ H6440
 ጠቅላይ ገንዘብ H2674

በዚያን ጊዜም እግዚአብሔር ተመልሶ አሰርን ያዘ፡፡ ንጉሥዋንም በሰይፍ ገደለ፤ አሰርንም አስቀድሞ የእነዚህ መንግሥታት ዋና ከተማ ነበረች፡፡

11

כָּל־ U-A	וּנְתַר ΦΖ	לָא ΛΔ	הַחֲרִים -פ-ΘΓΔ	הַרְבֵּי ሰይፍ	לְפִי־ -ለ-አፍ-የ	בָּה -በ-አርΔ	אַשְׁרֵי־ የ	הַנְּפִשׁ -פ-יፍስ	כָּל־ U-A	אֶת־ (0פ)	וְיָכֹן -አፍ-መቱ
H3605	H3498	H3808		H2719	H6310			H5315	H3605	H0853	H5221

בְּאֵשׁ: -በ-አሳት	שֶׁרָשׁ አቃጠለ	וְצִוָּה ሓጻር	וְאֶת־ -አፍ-(0פ)	נִשְׁמָה ትንፋሽ
H0784	H8313	H2674	H0853	H5397

በእርስዎም ያሉትን ነፍሳት ሁሉ በሰይፍ ስለት ገደሉ፣ ፈጽመውም አጠፉአቸው፤ እስትንፋስ ያለውንም አላስቀሩም፤ አሰርንም በአሳት አቃጠላት።

12

יְהוֹשֻׁעַ ኢያሱ	כָּרַךְ ያዘ	מִלְכֵיהֶם ነገሥታቸውን	כָּל־ U-A	וְאֶת־ -አፍ-(0פ)	הָאֲלֵהָ -ያ-እዚህ	הַמְּלָכִים־ -ያ-ነገሥታት	עָרָיו ከተሞች-የ	כָּל־ U-A	וְאֶת־ -አፍ-(0פ)
H3091	H3920	H4428	H3605	H0853	H0428	H4428		H3605	H0853

יְהוָה: እግዚአብሔር	עָבַד አገልጋይ-የ	מִשָּׁה ሙሴ	צָוָה አዘዘ	כְּאִשְׁרַי -አንደ-የ	אוֹתָם እዛቸው	הַחֲרִים አጠፋቸው	הַרְבֵּי ሰይፍ	לְפִי־ -ለ-አፍ-የ	וַיָּכֹם -አፍ-መታቸው
H3068	H5650	H4872	H6680	H0853			H2719	H6310	H5221

የእግዚአብሔርም ባሪያ ሙሴ እንዲዘዘው፣ ኢያሱ የእዚህን ነገሥታት ከተሞች ሁሉ፣ ነገሥታቸውንም ሁሉ ያዘ፣ በሰይፍም ስለት መታቸው፣ ፈጽሞም አጠፋቸው።

13

אֶת־ (0פ)	וּזְלֹתָיו h	יִשְׂרָאֵל እስራኤል	שָׂרְפָה አቃጠላቸው	לָא አል	תָּלַם ጉብታቸው	עַל־ -በ	הַעֲמֻדוֹת -ያ-ቆሙ	הָעָרִים -ያ-ከተሞች	כָּל־ U-A	רָק ግን
H0853	H2108	H3478	H8313	H3808	H8510		H5975		H3605	H7535

יְהוֹשֻׁעַ: ኢያሱ	שֶׁרָשׁ አቃጠለ	לְבָרָה ብቻዋን	וְצִוָּה ሓጻር
H3091	H8313	H0905	H2674

እስራኤልም በኮረብቶቹ ላይ የነበሩትን ከተሞች ሁሉ አላቃጠሉም፤ ነገር ግን እስራኤል አሰርን ብቻ አቃጠሉአት።

14

אֶת־ (0פ)	רָק ግን	יִשְׂרָאֵל እስራኤል	בָּנֵי ልጆች-የ	לְהֶם -ለ-እዛቸው	בְּזוֹן ዘረፉ	וְהַבְּהֵמָה -አፍ-ያ-ከብቶች	הָאֲלֵהָ -ያ-እዚህ	הָעָרִים -ያ-ከተሞች	שָׂרְפָה ምርኮ-የ	וְכָל־ -አፍ-ሁሉ
H0853	H7535	H3478		H1992	H0962	H0929	H0428		H7998	H3605

נִשְׁמָה: ትንፋሽ	כָּל־ U-A	וְהַשְׂאִירוּ አስቀሩ	לָא አል	אוֹתָם እዛቸው	הַשְׂמָרָה ማጥፋታቸው	עַד־ -እስከ	הַרְבֵּי ሰይፍ	לְפִי־ -ለ-አፍ-የ	הַכּוֹן መቱ	הָאֲדָמָה -ያ-ሰው	כָּל־ U-A
H5397	H3605	H7604	H3808	H0853	H8045	H5704	H2719	H6310	H5221	H0120	H3605

የእስራኤልም ልጆች የእዚህን ከተሞች ምርኮ ሁሉ ከብቶቹንም ለራሳቸው ዘረፉ፤ ሰዎቹን ሁሉ ግን እስኪጠፉ ድረስ በሰይፍ ስለት መቱአቸው፣ እስትንፋስ ያለውንም ሁሉ አላስቀሩም።

15

וְכָן -አፍ-እንዲሁ	יְהוֹשֻׁעַ ኢያሱ	אֶת־ (0פ)	מִשָּׁה ሙሴ	צָוָה አዘዘ	כִּן־ እንዲሁ	עֲבָדָיו አገልጋዩን	מִשָּׁה ሙሴ	אֶת־ (0פ)	יְהוָה: እግዚአብሔር	צָוָה አዘዘ	כְּאִשְׁרַי -አንደ-የ
	H3091	H0853	H4872	H6680		H5650	H4872	H0853	H3068	H6680	

מִשָּׁה: ሙሴ	אֶת־ (0פ)	יְהוָה: እግዚአብሔር	צָוָה አዘዘ	אַשְׁרֵי የ	מִכָּל־ -ከ-ሁሉ	רָבָר ነገር	הַסִּיר አስወገደ	לְאֵ־ አል	יְהוֹשֻׁעַ: ኢያሱ	עָשָׂה አደረገ
H4872	H0853	H3068	H6680		H3605	H1697	H5493	H3808	H3091	

እግዚአብሔርም ባሪያውን ሙሴን እንዲዘዘው እንዲሁ ሙሴ ኢያሱን አዘዘት ነበር፤ ኢያሱም እንዲሁ አደረገ፤ እግዚአብሔር ሙሴን ካዘዘው ሁሉ ምንም አላስቀረም።

